



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Куйбышевский филиал федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования «Новосибирский
государственный педагогический университет»**

УТВЕРЖДАЮ

Декан
Факультета психолого-педагогического
образования

Е.А.Завершинская

(подпись)

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Стилистика английского языка**

Направление подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль):

Иностранный (английский) язык и Иностранный (немецкий) язык

Уровень высшего образования:

бакалавриат

Форма обучения:

очная

Куйбышев 2024

СОСТАВИТЕЛИ:

Старший преподаватель кафедры филологии и методики обучения И.С.Савельева
Кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры филологии и методики обучения
Н.А.Лукьянова

РЕКОМЕНДОВАНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ
на заседании Ученого совета КФ ФГБОУ ВО "НГПУ" (протокол № 8 от 27.04.2024 г.)

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель освоения дисциплины:

формирование и развитие системы теоретических знаний о стилистических средствах языка, о природе и функциях разных стилей языка, о стилистической структуре текстов различных стилей, о функциональных стилях языка с целью способствовать более полному пониманию и раскрытию формальной и содержательной структуры текста, умению ими оперировать в практической деятельности.

1.2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденным приказом Минобрнауки России от 08.02.2021 г. №125, профессиональным стандартом: педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель), утвержденным приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18.10.2013 г. №544н.

Дисциплина относится к обязательной части блока 1 «Дисциплины» учебного плана образовательной программы, изучается в 7 семестре. Трудоемкость дисциплины: 2 ЗЕ / 72 часа, в том числе 22 часа - контактная работа с преподавателем, 50 часов - самостоятельная работа (таблица 2).

1.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

Дисциплина направлена на формирование компетенции(-ий), представленных в таблице 1.

Таблица 1

Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	
Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
УК-4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации.	Знать: - лексический и грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами
УК-4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения.	общекультурной направленности и осуществления коммуникации на иностранном языке;
УК-4.3 Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия.	- основные культурные традиции страны изучаемого языка, правила речевого этикета Уметь: умеет корректно применять языковые средства для достижения профессиональных целей на иностранном языке в рамках межличностного и межкультурного общения Владеть: владеет системой норм русского и иностранного языков
ОПК-8 Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	
ОПК-8.1 Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области.	Знать: основы специальных научных знаний в области стилистики и результаты исследований в

<p>ОПК-8.2 Проектирует и осуществляет учебно-воспитательный процесс с опорой на знания предметной области, психолого-педагогические знания и научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса.</p>	<p>педагогической деятельности Уметь: использовать специальные научные знания в области стилистики и результаты исследований при осуществлении педагогической деятельности Владеть: навыком выбора педагогических технологий профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований в области стилистики</p>
<p>ПК-10 Способен использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей</p>	
<p>ПК-10.1 Владеет системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач</p>	<p>Знать: - основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности;</p>
<p>ПК-10.2 Выделяет функциональные разновидности изучаемого языка и использует их в различных ситуациях общения, в том числе профессионального</p>	<p>словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональные разновидности; - основные законы строения, развития и функционирования языка. Уметь: - осуществлять устную и письменную коммуникацию на иностранном языке, основываясь на системе лингвистических знаний; - использовать полученные знания в ходе последующего изучения профессиональных дисциплин. Владеть: - системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.</p>

2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Седьмой семестр

Тема 1. Основные функции языка и речи. Понятие функционального стиля.

Понятие стиля и стилистики. Выразительные средства и стилистические приёмы. Общее понятие функциональных стилей языка. Вариативность языка.

Тема 2. Категории тропов и фигур речи.

Проблемы стилистического исследования. Понятия «тропы» и «фигуры речи». Классификация средств выразительности и стилистических приемов

Тема 3. Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня.

Общая информация. Оноματοпея. Аллитерация. Рифма. Ритм.

Тема 4. Стилистическое функционирование грамматических морфологических категорий.

Связь стилистики и грамматики. Стилистические приемы использования существительного. Стилистические приемы использования прилагательного. Стилистические приемы использования местоимений. Стилистические приемы использования наречий. Стилистические приемы использования глаголов.

Тема 5. Лексические стилистические средства.

Общая информация. Типы лексических значений слова. Метафора. Метонимия. Ирония. Зевгма. Каламбур. Эпитет. Оксюморон. Синекдоха. Антономазия. Сравнение. Эвфемизм. Перифраз. Гипербола. Клише. Эпиграммы. Цитаты.

Тема 6. Синтаксические стилистические средства

Общая информация. Предложение. Абзац. Стилистическая инверсия. Обособленная конструкция. Параллельная конструкция. Повтор. Перечисление. Интрига. Кульминация. Антитеза. Асиндетон. Полисиндетон. Эллипсис. Умолчание. Риторический вопрос. Литота.

Тема 7. Функционально-стилевая дифференциация английского

Общая информация. Беллетристика. Поэзия. Проза. Драма. Публицистика. Ораторское искусство. Эссе. Статья. Газетный стиль. Научный стиль. Официальный стиль.

Содержание работ по дисциплине

Таблица 2

Содержание работы	Виды и формы работы, час					Всего, час	Код компетенции
	Контактная работа						
	Лекции, в т.ч. в форме практической подготовки*	Лабораторные, в т.ч. в форме практической подготовки*	Практические, в т.ч. в форме практической подготовки*	Консультации, в т.ч. в форме практической подготовки*	Самостоятельная работа, в т.ч. в форме практической подготовки*		
Седьмой семестр							

Тема 1. Основные функции языка и речи. Понятие функционального стиля.	2				6	8	ПК-10
Тема 2. Категории тропов и фигур речи.	2		2(2)		6	10	УК-4, ПК-10
Тема 3. Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня.	1		2		8	11	УК-4, ОПК-8, ПК-10
Тема 4. Стилистическое функционирование грамматических морфологических категорий.	1		2		8	11	УК-4, ОПК-8, ПК-10
Тема 5. Лексические стилистические средства.	1		2		8	11	УК-4, ОПК-8, ПК-10
Тема 6. Синтаксические стилистические средства	1		2		8	11	УК-4, ОПК-8, ПК-10
Тема 7. Функционально-стилевая дифференциация английского языка	2		2(2)		6	10	УК-4, ОПК-8, ПК-10
Подготовка к зачету с оценкой							УК-4, ОПК-8, ПК-10
Итого по дисциплине	10		12(4)		50	72	

* В случае проведения контактной или самостоятельной работы в форме практической подготовки, часы на практическую подготовку указываются в скобках.

3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Для успешного освоения дисциплины следует ознакомиться с содержанием разделов и тем по дисциплине (см. п. 2), следовать технологической карте при выполнении самостоятельной работы (табл. 3), использовать рекомендованные ресурсы (п. 4) и выполнять требования внутренних стандартов университета.

4 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Основная учебная литература

1. Лапшина, Марина Николаевна. Стилистика современного английского языка = English stylistics : учебное пособие для учреждений высш. проф. образования по направлению "Филология" / М. Н. Лапшина ; Филол. фак., Санкт-Петерб. гос. ун-та. - Москва : Академия ; Санкт-Петербург : Филологический факультет СПбГУ, 2013. - 272 с. - (Высшее профессиональное образование. Филология) (Бакалавриат). - Библиогр.: с. 267. - ISBN 978-5-8465-1008-1

2. Стилистика английского языка : практикум для 4 курса направление подготовки «Лингвистика» / сост. И. Ю. Кочешкова ; Алтайский гос. пед. ун-т. - Барнаул : АлтГПУ, 2015. - 58 с. : ил. - Библиогр. в тексте. - URL: <https://icdlib.nspu.ru/views/icdlib/4495/read.php> (дата обращения: 05.05.2022) . - Текст : электронный

4.2 Дополнительная учебная литература

1. Арнольд, Ирина Владимировна Стилистика. Современный английский язык : учебное пособие для вузов по специальности "Английский язык" : доп. М-вом образования РФ / И. В. Арнольд ; под ред. П. Е. Бухаркина. - 5-е изд., испр. и доп. - Москва : Флинта : Наука, 2002. - 384 с. - Библиогр.: с. 377-380. - Указ.: с. 374. - ISBN 5-89349-363-X (Флинта). - ISBN 5-02-022688-2 (Наука)

2. Кошечкина, Инна Георгиевна. Стилистика современного английского языка : учебное пособие для высш. проф. образования / И. Г. Кошечкина. - Москва : Академия, 2011. - 352 с. - (Высшее профессиональное образование. Педагогическое образование) (Бакалавриат). - Библиогр. в конце разделов. - бакалавры. - ISBN 978-5-7695-6807-7

3. Гальперин, Илья Романович. Стилистика английского языка = English stylistics : учебник для вузов [на англ. яз.] : допущено М-вом высш. и среднего специального образования СССР / И. Р. Гальперин. - Москва : Книжный дом "ЛИБРОКОМ", 2012. - 336 с. - ISBN 978-5-397-02661-1 : 331-00.

4. Разинкина, Нина Марковна. Функциональная стилистика английского языка : учебное пособие для ин-тов и фак. иностр. языков / Н. М. Разинкина. - Москва : Высшая школа, 1989. - 182 с. - 0-35.

4.3 Ресурсы открытого доступа

1. Научная электронная библиотека. URL: www.elibrary.ru

4.4 Технологическая карта самостоятельной работы студента

Таблица 3

Темы дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения (номер источника из п.п. 4.1-4.3)
Задания для самостоятельной работы	
Восьмой семестр	
Тема 1. Основные функции языка и речи. Понятие функционального стиля.	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 1
Подготовка устных сообщений Выполнение практических заданий	
Questions: 1. What are the main trends in style study? 2. What forms and types of speech do you know? 3. What is a functional style and what functional styles do you know? 4. What levels of linguistic analysis do you know and which of them are relevant for stylistic analysis? 5. What is the main concern of practical stylistics? 6. What is the ultimate goal of stylistic analysis of a speech product?	

Practical tasks:

Упражнение 1. Рассмотрите следующие высказывания и определите тип речи, к которому они относятся .

1. A minute later, the private eye walked from the building toward the car. (Grisham)
2. Goff said, "Things have changed. Your friend is in trouble and his word don't go this far west anymore." (Puzo)
3. Her bowling was awful; she just sort of paddled up to the line and dropped the ball. (Updike)
4. "I say, old boy, where do you hang out?" Mr Pickwick responded that he was at present suspended at the George and Vulture. (Dickens)
5. But then Sonny and Tom and Clemenza and Tessio were all agreed that everything was under control and they all had more experience than he did. (Puzo)
6. "I am Alpha and Omega - the first and the last," the solemn voice would announce. (D. du Maurier)
7. Fingering so much lettuce strengthens his nerves. (Updike)
8. "May be they want you to squeal on the clients". (Grisham)

Упражнение 2. Проанализируйте особенности устной речи в следующем отрывке, перефразируйте разговорные выражения на нейтральные, дайте вариант аналогичного сообщения согласно требованиям письменной официальной речи.

I saw him there, I say "Where'ye going?" He runs off, I run after him. He turns the corner, me too. He isn't there. Where's he now? I can't think....

Тема 2. Категории тропов и фигур речи.

Основная учебная литература: 1,2
Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4
Ресурсы открытого доступа: 1

Подготовка устных сообщений
Выполнение практических заданий

Questions:

- What are the tropes?
What is a stylistic device?
What is the difference between expressive means and a stylistic device?
Give the brief characteristics of the main tropes.
What classification of all the expressive means and stylistic devices was introduced by I.R.Galperin?

Practical task:

Составьте множественный тест на английском языке по каждому пункту темы

Тема 3. Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня.

Основная учебная литература: 1,2
Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4
Ресурсы открытого доступа: 1

Подготовка устных сообщений
Выполнение практических заданий

Questions:

1. What is sound-instrumenting?
2. What cases of sound-instrumenting do you know?
3. What is alliteration? What is its function as a stylistic device?
4. What is assonance? What is its function as a stylistic device?
5. What is onomatopoeia? What is its function as a stylistic device?

Practical task:

I. Indicate the causes and effects of the following cases of alliteration, assonance and onomatopoeia:

1. Streaked by a quarter moon, the Mediterranean shushed gently into the beach. (I.Sh.)
2. He swallowed the hint with a gulp and a gasp and a grin. (R. K.)
3. His wife was shrill, languid, handsome and horrible. (Sc.F.)

4. The fair breeze blew, the white foam flew, the furrow followed free. (S. C.)
5. The Italian trio tut-tutted their tongues at me. (T.C.)
6. "You, lean, long, lanky lath of a lousy bastard!" (O'C.)
7. To sit in solemn silence in a dull dark dock, In a pestilential prison, with a life-long lock, Awaiting the sensation of a short, *sharp* shock From a cheap and chippy chopper On a big black block. (W.C.)
8. They all lounged, and loitered, and slunk about, with as little spirit or purpose as the beasts in a menagerie. (D.)
9. "Luscious, languid and lustful, isn't she?" "Those are not the correct epithets. She is - or rather was - surly, lustrous and sadistic." (E.W.)
10. Then, with an enormous, shattering rumble, sludge-puff, sludge-puff, the train came into the station. (A.S.)

Тема 4. Стилистическое функционирование грамматических морфологических категорий.

Основная учебная литература: 1,2
 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4
 Ресурсы открытого доступа: 1

Подготовка устных сообщений
 Выполнение практических заданий

Questions:

1. What is morphology?
2. Give the brief characteristics of a noun and its grammar categories as a SD.
3. Give the brief characteristics of an article as a SD.
4. Give the brief characteristics of a pronoun as a SD.
5. Give the brief characteristics of a noun and its grammar categories as a SD
6. Give the brief characteristics of a verb and its grammar categories as a SD.

Practical task:

Рассмотрите следующие примеры. Объясните роль морфолого-грамматических и лексико-грамматических категорий в создании стилистического эффекта.

One night I am standing in front of Mindy's restaurant on Broadway, thinking of practically nothing whatever, when all of a sudden I feel a very terrible pain in my left foot. (Runyon)

It's good, that, to see you again, Mr. Philip, said Jim. (Caldwell)

Now, the Andorrans were a brave, warlike people centuries ago, as everybody was at one time or another – for example, take your Assyrians, who are now extinct; or your Swedes, who fought in the Thirty Years' War but haven't done much since except lie in the sun and turn brown... (Berger)

A gaunt and Halloweenish grin was plastered to her face. (Erdrich)

She's the Honourable Mrs. Beste-Chetwynde, you know, sister-in-law of Lord Pastmaster – a very wealthy woman, South American. (Waugh)

To hear her was to be beginning to despair. (Jarrell)

Ah! That must be Aunt Augusta. Only relatives, or creditors, ever ring in that Wagnerian manner. (Wilde)

That's not the Mr. Littlejohn I used to know. (Waugh)

I pronounce that the sentence on the defendants, Noelle Page and Lawrence Douglas, shall be execution by a firing squad. (Sheldon)

They are all being so formal. Let's play a game to break the ice. (Bell)

Oh, I guess I love you, I do love the children, but I love myself, I love my life, it has some value and some promise for me... (Cheever)

Let him say his piece, the darling. Isn't he divine? (Waugh)

That's the fooliest thing I ever heard. (Berger)

Тема 5. Лексические стилистические средства.	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 1
<p>Подготовка устных сообщений Выполнение практических заданий</p> <p>Questions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What can you say about the meaning of a word and its relation to the concept of an object (entity)? 2. What types of lexical meaning do you know and what stipulates their existence and differentiation? 3. What SDs are based on the use of the logical (denotational) meaning of a word? 4. What is a contextual meaning? How is it used in a SD? 5. What is the difference between the original and the hackneyed SDs? 6. What is a metaphor? What are its semantic, morphological, syntactical, structural, functional peculiarities? 7. What is a metonymy? Give a detailed description of the device. 8. What is included into the group of SDs known as "play on words"? Which ones of them are the most frequently used? What levels of language hierarchy are involved into their formation? 9. Describe the difference between pun and zeugma, zeugma and a semantically false chain, semantically false chain and nonsense of non-sequence. 10. What is the basic effect achieved by the play on words? 11. What is irony, what lexical meaning is employed in its formation? 12. What types of irony do you know? 13. What is antonomasia? What meanings interact in its formation? 14. What types of antonomasia do you know? 15. What semantic types of epithets do you know? 16. What structural types of epithets do you know? 17. What parts of speech are predominantly used as epithets and why? 18. What meaning is foregrounded in a hyperbole? 19. What types of hyperbole can you name? 20. What makes a hyperbole trite and where are trite hyperboles predominantly used? 21. What is understatement? In what way does it differ from hyperbole? 22. What is an oxymoron and what meanings are foregrounded in its formation? 23. What is a simile and what is a simple comparison? 24. What semantic poles of a simile do you know? 25. Find examples of each of the discussed stylistic devices in your home reading. <p>Practical tasks:</p> <p>Exercise I. Analyse the given cases of metaphor from all sides mentioned above - semantics, originality, expressiveness, syntactic function, vividness and elaboration of the created image. Pay attention to the manner in which two objects (actions) are identified: with both named or only one - the metaphorized one – presented explicitly:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. She looked down on Gopher Prairie. The snow stretching without break from street to devouring prairie beyond, wiped out the town's pretence of being a shelter. The houses were black specks on a white sheet. (S.L.) 2. And the skirts! What a sight were those skirts! They were nothing but vast decorated pyramids; on the summit of each was stuck the upper half of a princess. (A.B.) 3. I was staring directly in front of me, at the back of the driver's neck, which was a relief map of boil scars. (S.) 4. She was handsome in a rather leonine way. Where this girl was a lioness, the other was a panther - lithe and quick. (Ch.) 5. His voice was a dagger of corroded brass. (S.L.) <p>Exercise II. In the following excerpts you will find mainly examples of verbal irony. Explain what conditions made the realization of the opposite evaluation possible. Pay attention to the part of speech which is used in irony, also its syntactical function:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The book was entitled <i>Murder at Milbury Manor</i> and was a whodunit of the more abstruse type, in which everything turns on whether a certain character, by catching the three-forty-three train at Hilbury and changing into the four-sixteen at Milbury, could have reached Silbury by five-twenty-seven, which would have given him just time to disguise himself and be sticking knives into people at Bilbury by six-thirty-eight. (P.G.W.) 2. When the war broke out she took down the signed photograph of the Kaiser and, with some solemnity, hung it in the men-servants' lavatory; it was her one combative action. (E.W.) 	

3. "I had a plot, a scheme, a little quiet piece of enjoyment afoot, of which the very cream and essence was that this old man and grandchild should be as poor as frozen rats," and Mr. Brass revealed the whole story, making himself out to be rather a saintlike holy character. (D.)
4. The lift held two people and rose slowly, groaning with diffidence. (I.M.)
5. England has been in a dreadful state for some weeks. Lord Coodle would go out. Sir Thomas Doodle wouldn't come in, and there being nobody in Great Britain (to speak of) except Coodle and Doodle, there has been no Government (D.)

Exercise III. Discuss the structure and semantics of epithets in the following examples. Define the type and function of epithets:

1. He has that unmistakable tall lanky "rangy" loose-jointed graceful closecropped formidably clean American look. (I.M.)
2. Across the ditch Doll was having an entirely different reaction. With all his heart and soul, furiously, jealously, vindictively, he was hoping Queen would not win. (J.)
3. During the past few weeks she had become most sharply conscious of the smiling interest of Hauptwanger. His straight lithe body - his quick, aggressive manner - his assertive, seeking eyes. (Dr.)
4. He's a proud, haughty, consequential, turned-nosed peacock. (D.)
5. The Fascisti, or extreme Nationalists, which means black-shirted, knife-carrying, club-swinging, quick-stepping, nineteen-year-old-pot-shot patriots, have worn out their welcome in Italy. (H.)

Exercise IV. In the following examples concentrate on cases of hyperbole and understatement. Pay attention to their originality or stateness, to other SDs promoting their effect, to exact words containing the foregrounded emotive meaning:

1. I was scared to death when he entered the room. (S.)
2. The girls were dressed to kill. (J.Br.)
3. Newspapers are the organs of individual men who have jockeyed themselves to be party leaders, in countries where a new party is born every hour over a glass of beer in the nearest cafe. (J.R.)
4. I was violently sympathetic, as usual. (Jn.B.)
5. Four loudspeakers attached to the flagpole emitted a shattering roar of what Benjamin could hardly call music, as if it were played by a collection of brass bands, a few hundred fire engines, a thousand blacksmiths' hammers and the amplified reproduction of a force-twelve wind. (A. S.)

Тема 6. Синтаксические стилистические средства

Основная учебная литература: 1,2
Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4
Ресурсы открытого доступа: 1

Подготовка устных сообщений

Выполнение практических заданий

Questions:

1. Comment on the length of the sentence and its stylistic relevance.
2. What do you know about one-word sentences?
3. Is there any correlation between the length and the structure of the sentence?
4. Can syntactical ambivalence be put to stylistic use?
5. What punctuation marks do you know and what is their stylistic potential?
6. What is a rhetorical question?
7. What types of repetition do you know?
8. Comment on the functions of repetition which you observed in your reading.
9. Which type of repetition have you met most often? What, in your opinion, makes it so popular?
10. What constructions are called parallel?
11. Have you ever observed chiasmus? What is it?
12. What types of inversion do you know? Which of them have you met more often and why?
13. What is suspense, how is it arranged and what is its function?
14. What do you know about detachment and punctuation used with detached sentence members?
15. What sentence members are most often detached?
16. Speak about asyndeton and its functions.
17. Discuss polysyndeton. Give some examples from your reading.
18. What is attachment? When and where is it used? Have you met it in your reading?
19. What do you know about antithesis? Why is it viewed separately from parallel constructions?
20. Speak about the SD of climax and its types.
21. In what way does the structure of an emotive climax differ from that of other types?
22. What can you say about the negative form of the climax?
23. What is an anticlimax?
24. What is a litotes?

25. What is there in common between litotes and understatement?

Practical tasks:

Exercise I. From the following examples you will get a better idea of the functions of various types of repetition, and also of parallelism and chiasmus:

1. I wake up and I'm alone and I walk round Warley and I'm alone; and I talk with people and I'm alone and I look at his face when I'm home and it's dead, (J.Br.)

2. Babbitt was virtuous. He advocated, though he did not practice, the prohibition of alcohol; he praised, - though he did not obey, the laws against motor-speeding. (S.L.)

3. "To think better of it," returned the gallant Blandois, "would be to slight a lady, to slight a lady would be to be deficient in chivalry towards the sex, and chivalry towards the sex is a part of my character." (D.)

4. Halfway along the righthand side of the dark brown hall was a dark brown door with a dark brown settle beside it. After I had put my hat, my gloves, my muffler and my coat on the settle we three went through the dark brown door into a darkness without any brown in it. (W.G)

5. I might as well face facts; good-bye "Susan, good-bye a big car, good-bye a: big house, good-bye power, good-bye the silly handsome dreamns. (J.Br.)

Exercise II. Find and analyse cases of detachment, suspense and inversion. Comment on the structure and functions of each:

1. She narrowed her eyes a trifle at me and said I looked exactly like Celia Briganza's boy. Around the mouth. (S.)

2. He observes it all with a keen quick glance, not unkindly, and full rather of amusement than of censure. (V.W.)

3. She was crazy about you. In the beginning. (R.W.)

4. How many pictures of new journeys over pleasant country, of resting places under the free broad sky, of rambles in the fields and woods, and paths not often trodden-how many tones of that one well-remembered voice, how many glimpses of the form, the fluttering dress, the hair that waved so gaily in the wind - how many visions of what had been and what he hoped was yet to be - rose up before him in the old, dull, silent church! (D.)

5. It Was not the monotonous days unchecked by variety and uncheered by pleasant companionship, it was not the dark dreary evenings or the long solitary nights, it was not the absence of every slight and easy pleasure for which young hearts beat high or the knowing nothing of childhood but its weakness and its easily wounded spirit, that had wrung such tears from Nell. (D.)

6. Of all my old association, of all my old pursuits and hopes, of all the living and the dead world, this one poor soul alone comes natural to me. (D.)

Exercise III. Discuss different types of stylistic devices dealing with the completeness of the sentence:

1. In manner, close and dry. In voice, husky and low. In face, watchful behind a blind. (D.)

2. Malay Camp. A row of streets crossing another row of streets. Mostly narrow streets. Mostly dirty streets. Mostly dark streets. (P. A.)

3. His forehead was narrow, his face wide, his head large, and his nose all on one side. (D.)

4. A solemn silence: Mr. Pickwick humorous, the old lady serious, the fat gentleman cautious and Mr. Miller timorous. (D.)

5. He, and the falling light and dying fire, the time-worn room, the solitude, the wasted life, and gloom, were all in fellowship. Ashes, and dust, and ruin! (D.)

6. She merely looked at him weakly. The wonder of him! The beauty of love! Her desire toward him! (Dr.)

7. Ever since he was a young man, the hard life on Earth, the panic of 2130, the starvation, chaos, riot, want. Then bucking through the planets, the womanless, loveless years, the alone years. (R.Br.)

Exercise IV. Indicate the type of climax. Pay attention to its structure and the semantics of its components:

1. He saw clearly that the best thing was a cover story or camouflage. As he wondered and wondered what to do, he first rejected a stop as impossible, then as improbable, then as quite dreadful. (W.G.)

2. "Is it shark?" said Brody. The possibility that he at last was going to confront the fish - the beast, the monster, the nightmare - made Brody's heart pound. (P.B.)

3. If he had got into the gubernatorial primary on his own hook, he would have taken a realistic view. But this was different. He had been called. He had been touched. He had been summoned. (R.W.)

4. We were all in all to one another, it was the morning of life, it was bliss, it was frenzy, it was everything else of that sort in the highest degree. (D.)

5. Like a well, like a vault, like a tomb, the prison had no knowledge of the brightness outside. (D.)

Тема 7. Функционально-стилевая дифференциация английского языка	Основная учебная литература: 1,2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4 Ресурсы открытого доступа: 1
<p>Подготовка устных сообщений Выполнение практических заданий Questions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. What types of language communication do you know? 2. What are the main characteristics of oral speech? 3. Enumerate functional styles of contemporary English. 4. What do you know about the scientific style? 5. Characterize the official style. 6. Discuss the peculiarities of the newspaper style. 7. What are the main features of the publicist style? 8. What is the status of the belles-lettres style among other functional styles? 9. What dichotomies between the types and the forms of language communication do you know? <p>Do they correlate?</p> <ol style="list-style-type: none"> 10. Can you think of any intermediate styles, boasting of qualities of two or even more "regular" styles? <p>Practical tasks:</p> <p>Упражнение 1. Установите тип функционального стиля в каждом из отрывков и выделите отличительные черты, указывающие на специфический характер того или иного стиля.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The trees cease to march in rows and grow together more thickly. These are older trees. The darkness under them is denser and the ground is steeper. Rocks jut up through the blanket of needles, scabby with lichen; collapsed trunks hold intricate claws across his path. At places where a hole has been opened up in the roof of evergreen bushes and yellow grass grow in a ~ 126 ~ hasty sweet-smelling tumble, and midges swarm. These patches, some of them broad enough to catch a bit of the sun slanting down the mountainside, make the surrounding darkness darker, and in pausing in them Rabbit becomes conscious, by its cessation, of a whisper that fills the brown caverns all around him. 2. Consumer spending up, but morale at 4-month low WASHINGTON (Reuters) - Worries over high unemployment pushed U.S. consumer confidence to a four-month low in August, while spending rose modestly in July, indicating the economy's recovery from recession would be lethargic. The Reuters / University of Michigan Surveys of Consumers said on Friday its final index of confidence for August fell to 65.7, the lowest since April, from 66.0 in July. However, sentiment improved from early this month. A separate report from the Commerce Department showed consumer spending edged up 0.2 percent in July, driven by the government's "cash-forclunkers" program that fueled demand for autos, after increasing 0.6 percent in June. Incomes, however, were flat after a steep 1.1 percent drop in June, underscoring the pressure on households from falling housing prices and rising unemployment. "The big driver of the economy is still on the sidelines. The household sector is worried about the job market and until that shows some significant improvement, households are going to be pretty restrained," said Bill Hampel, chief economist at the Credit Union National Association in Washington. 3. After they drank their coffee Mrs. Corleone took one of Kay's hands in her two brown ones. She said quietly, "Mikey no gonna write you, you no gonna hear from Mikey. He hide two-three years. May be more, maybe much more. You go home to your family and find a nice young fellow and get married." Kay took the letter out of her purse. "Will you send this to him?" The old lady took the letter and patted Kay on the cheek. "Sure, sure," she said. "You forget about Mikey, he no the man for you any more." <p>Упражнение 2. Определите, в каком стиле могут встретиться следующие фрагменты текстов.</p> <ul style="list-style-type: none"> - The process is called photosynthesis. - The position of war pensioners is said to be kept under close review. - Seems odd, doesn't it, fellas? - We are pleased to have received your order. - The summer sun rising in the east was red. - Iraq: From Gunboat Diplomacy to Gunpoint Democracy - Highly esteemed members of the conference! - As sales rise, that's likely to lead to more jobs in the construction industry. <p>Упражнение 3. Преобразуйте предложения в английские газетные заголовки, учитывая их стилистические особенности.</p>	

A secret nuclear fuel plant has been revealed in Britain.
 What President said about the summit conference.
 The government discussed the effect of price control.
 There has been a significant drugs scandal involving the DJ.
 Russian tennis-players are winning the US Open.
 Sales of new US homes surged 9.6 percent in July.
 Here are the pros and cons of debit cards and credit cards

Практическое задание (написание стилистических анализов текстов различных функциональных стилей с опорой на предлагаемую примерную схему)

Примерная схема стилистического анализа текста

The theme of the text.

The functional style, substyle and the model of the text in the given style:

Belles-lettres style:

language of poetry (a ballad, a poem, a sonnet, etc);

emotive prose (a story, a novel, etc and within it – a dialogue, a monologue, a description, a portrait, the author’s narrative, the speculations, etc);

language of drama (a play).

Publicistic style:

oratorical (an oratory or a speech);

the essay (moral, philosophical, literary);

journalistic articles (a political, social, economic article, a book review, a pamphlet).

Newspaper style (a brief news item, an editorial, a newspaper, report, an advertisement, an announcement etc).

Scientific prose style (an article, a monograph, etc).

The style of official documents:

the language of business documents;

the language of legal documents;

the language of diplomacy;

the language of military documents (a memorandum, a pact, a note, an agreement, a protest, etc).

The variety of the language used (spoken or written).

The composition of the text and the content of the text being analyzed.

The dominant emotional tone of the text (neutral, lyrical, dramatic, ironical, humorous, sarcastic, etc).

Expressive means and stylistic devices at all levels and the effect they produce:

phonetic;

morphological;

lexical;

phraseological;

syntactical;

graphical.

The conceptual information contained in the whole text, its main idea and the author’s “message” to the reader.

Summing up the analysis.

9. Personal impression of the text.

Подготовка к зачету с оценкой

Основная учебная литература: 1,2

Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3, 4

Ресурсы открытого доступа: 1

4.5 Выполнение курсовой работы (проекта): курсовая работа по данной дисциплине не предусмотрена

5 РЕСУРСЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1 Информационные технологии

Образовательный процесс осуществляется с применением локальных и распределенных информационных технологий (таблицы 4, 5).

Локальные информационные технологии

Таблица 4

Группа программных средств	Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	Аудитория	Реквизиты подтверждающего документа
Офисные программы	LibreOffice	207	https://ru.libreoffice.org/about-us/license
Операционные системы	Manjaro Linux XFCE & KDE	207	http://gostrf.com/normadata/1/4293798/4293798256.htm
Научные расчеты	<ul style="list-style-type: none"> • SageMath • Scilab • Maxima • PSPP • Среда статистических вычислений R 	207	http://gostrf.com/normadata/1/4293798/4293798256.htm
Графические редакторы	GIMP	207	https://www.gimp.org/about/COPYING
Браузеры (веб-обозреватели)	Firefox	207	https://rusgpl.ru/

Распределенные информационные технологии

Таблица 5

Группа	Наименование
Библиотеки и образовательные ресурсы (в том числе персональные сайты преподавателей КФ ФГБОУ ВО «НГПУ»)	Электронная библиотека НГПУ http://lib.nspu.ru
	Электронная библиотека КФ ФГБОУ ВО «НГПУ» http://lib.kfnspu.ru/
	Персональные сайты преподавателей КФ ФГБОУ ВО «НГПУ» http://prepod.nspu.ru
	Система электронных портфолио студентов НГПУ https://www.nspu.ru/portfolio/

5.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 6

Номер и наименование (при наличии) помещения для осуществления образовательной деятельности	Перечень основного оборудования	Адрес места осуществления образовательной деятельности (местоположение согласно лицензии)
Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа (практические занятия, лабораторные занятия)/ Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций/ Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации		
Ауд. № 405 «Учебная аудитория семинарского типа занятий»	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная – 1шт.	632387, Новосибирская обл.г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7
Ауд. № 407 «Учебная аудитория семинарского типа занятий»	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная – 1шт.	632387, Новосибирская обл.г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7
Ауд. № 408 «Учебная аудитория семинарского типа занятий»	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная – 1шт.	632387, Новосибирская обл.г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7
Ауд. № 409 «Учебная аудитория семинарского типа занятий»	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная – 1шт.	632387, Новосибирская обл.г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7
Ауд. № 410 «Учебная аудитория семинарского типа занятий»	Комплект учебной мебели, Доска аудиторная – 1шт.	632387, Новосибирская обл.г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7
Помещение для самостоятельной работы обучающихся		
Ауд. №207 «Помещение для самостоятельной работы»	Комплект учебной мебели. Компьютерное оборудование: Компьютеры в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) – 8 шт., Печатное и сканирующее оборудование: принтеры - 1шт.	632387, Новосибирская обл. г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования		

<p>Ауд. № 217А «Помещение для хранения и профилактического обслуживания оборудования»</p>	<p>Инвентарь: Тестер компьютерный – 1 шт. Специализированный инвентарь – 1 шт. Набор инструментов для оргтехники – 1 шт (28 предметов). Измерительное оборудование: Вольтметры – 1 шт., Мультиметр – 1 шт., Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте – 1 шт. Печатное оборудование: – 1 шт.</p>	<p>632387, Новосибирская обл. г. Куйбышев, ул. Молодежная, дом 7</p>
---	---	--

6 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

6.1 Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Таблица 7

№ п/п	Наименование темы	Код компетенции	Формы проверки
Седьмой семестр			
1	Тема 1. Основные функции языка и речи. Понятие функционального стиля.	ПК-10	1. Устный ответ студента
2	Тема 2. Категории тропов и фигур речи.	УК-4, ПК-10	1. Устный ответ студента 2. Тест
3	Тема 3. Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня.	УК-4, ОПК-8, ПК-10	1. Практическое задание 2. Тест
4	Тема 4. Стилистическое функционирование грамматических морфологических категорий.	УК-4, ОПК-8, ПК-10	1. Практическое задание 2. Тест
5	Тема 5. Лексические стилистические средства.	УК-4, ОПК-8, ПК-10	1. Практическое задание 2. Тест
6	Тема 6. Синтаксические стилистические средства	УК-4, ОПК-8, ПК-10	1. Практическое задание 2. Тест
7	Тема 7. Функционально-стилевая дифференциация английского	УК-4, ОПК-8, ПК-10	1. Практическое задание 2. Тест

6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 8

Оценочные материалы для промежуточной аттестации
Седьмой семестр (Зачет с оценкой)
<p>Код компетенции: УК-4, ОПК-8, ПК-10</p> <p>1. Теоретический вопрос. Примерный перечень вопросов к зачету:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The object of stylistics. The concept of style in the language. Stylistics and other linguistic disciplines. Expressive means and stylistic devices. Classification of stylistic devices. 2. Metaphor and simile, their classification and stylistic functions. 3. Metonymy, synecdoche, antonomasia and their stylistic functions. 4. Epithet, its classification and stylistic functions. 5. Hyperbole, understatement and litotes and their stylistic functions. 6. The stylistic functions of pun, zeugma, semantically false chains, and violation of phraseological units. 7. The stylistic functions of ellipsis, rhetorical question, apokoinu construction, and detached construction. 8. The stylistic functions of inversion, aposiopesis and suspense. 9. The types and stylistic functions of repetition, parallel constructions and chiasmus. 10. The stylistic functions of syntactical connectives and gap-sentence link. 11. Represented speech, its types and stylistic functions. 12. The stylistic functions of gradation and its types. 13. The stylistic device of periphrasis, its types and functions. 14. Irony and oxymoron and their stylistic functions. 15. The stylistic functions of antithesis and anticlimax. 16. Phonographical stylistic devices and their functions. 17. The classifications of functional styles in the English language. 18. Linguistic features of the belles-lettres style. The typical features of the substyles. 19. The general characteristics of the publicist style. The typical features of the genres of the publicist style.

20. The typical features of newspaper style. The general characteristics of the genres of newspaper style.

21. The style of official legal, diplomatic and business documents.

22. The typical features of the style of scientific works.

2. Практическое задание (написание стилистических анализов текстов различных функциональных стилей с опорой на предлагаемую примерную схему)

Примерная схема стилистического анализа текста

1. The theme of the text.

2. The functional style, substyle and the model of the text in the given style:

Belles-lettres style:

- language of poetry (a ballad, a poem, a sonnet, etc);
- emotive prose (a story, a novel, etc and within it – a dialogue, a monologue, a description, a portrait, the author’s narrative, the speculations, etc);
- language of drama (a play).

Publicistic style:

- oratorical (an oratory or a speech);
- the essay (moral, philosophical, literary);
- journalistic articles (a political, social, economic article, a book review, a pamphlet).

Newspaper style (a brief news item, an editorial, a newspaper, report, an advertisement, an announcement etc).

Scientific prose style (an article, a monograph, etc).

The style of official documents:

- the language of business documents;
- the language of legal documents;
- the language of diplomacy;
- the language of military documents (a memorandum, a pact, a note, an agreement, a protest, etc).

3. The variety of the language used (spoken or written).

4. The composition of the text and the content of the text being analyzed.

5. The dominant emotional tone of the text (neutral, lyrical, dramatic, ironical, humorous, sarcastic, etc).

6. Expressive means and stylistic devices at all levels and the effect they produce:

- phonetic;
- morphological;
- lexical;
- phraseological;
- syntactical;
- graphical.

7. The conceptual information contained in the whole text, its main idea and the author’s “message” to the reader.

8. Summing up the analysis.

9. Personal impression of the text.

Критерии выставления отметок

Отметка «отлично» / «зачтено» (высокий уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации: - обнаружил системные знания по всем разделам программы дисциплины / модуля / практики, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению, в том числе в рамках учебно-исследовательской и научно-исследовательской деятельности;- при выполнении заданий, предусмотренных программой, успешно продемонстрировал осваиваемые в рамках дисциплины / модуля / практики профессиональные умения;- представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы полностью и качественно, на творческом уровне, выразил личностную значимость деятельности;- при устном ответе высказал самостоятельное суждение на основе исследования теоретических источников, логично и аргументированно изложил материал, связал теорию с практикой посредством иллюстрирующих примеров, свободно ответил на дополнительные вопросы;- при выполнении письменного задания представил содержательный, структурированный, глубокий анализ сути и путей решения проблемы (задачи, задания);- при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 85 – 100 % заданий.

Отметка «хорошо» / «зачтено» (средний уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации:- обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины /модуля / практики в объёме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, продемонстрировал способность к их самостоятельному пополнению;- при выполнении заданий, предусмотренных программой, смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил не принципиальные ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя;- представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены полностью и качественно;- при устном ответе объяснил учебный материал, интерпретировал содержание, экстраполировал выводы;- при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию элементы анализа в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания), изложил логическую последовательность вопросов темы;- при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 75 – 84 % заданий.

Отметка «удовлетворительно» / «зачтено» (пороговый уровень сформированности компетенций (-ии)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации:- обнаружил знание основного материала по всем разделам программы дисциплины /модуля / практики в объёме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профессии, но знания имеют пробелы и плохо структурированы; - при выполнении заданий, предусмотренных программой, в целом смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения, но допустил ошибки в их выполнении, которые смог исправить при незначительной помощи преподавателя;- представил результаты выполнения всех заданий для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, при этом задания выполнены формально, кратко, рефлексия неполная или носит формальный характер, представлено поверхностное описание.- при устном ответе продемонстрировал знание базовых положений и ключевых понятий, верно воспроизвел учебное содержание без использования дополнительного материала;- при выполнении письменного задания представил репродуктивную позицию в описании сути и путей решения проблемы (задачи, задания);- при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 60 – 74 % заданий.

Отметка «неудовлетворительно» / «не зачтено» (компетенция(-ии) не сформирована(-ы)) выставляется обучающемуся, который в процессе изучения дисциплины и по результатам промежуточной аттестации: - обнаружил отсутствие знаний либо фрагментарные знания по основным разделам программы дисциплины / модуля / практики; - при выполнении заданий,

предусмотренных программой, не смог продемонстрировать осваиваемые профессиональные умения (допустил принципиальные ошибки в их выполнении, которые не смог исправить при указании на них преподавателем), либо не выполнил задания;- не выполнил предусмотренные учебным планом практические, лабораторные задания;- не полностью выполнил задания для самостоятельной работы, указанных в программе дисциплины / модуля / практики, либо задания выполнены неверно, очевиден плагиат; - при устном ответе допустил фактические ошибки в использовании научной терминологии и изложении учебного содержания, сделал ложные выводы; - при выполнении тестовых заданий дал правильные ответы на 0 – 59 % заданий.